

D O D A T O K č. 02701/2012-PNZ P4 1488/05.09
k nájomnej zmluve č. PNZ P4 1488/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpení riaditeľom RO SPF Martin Ing. Dušanom Považanom
podľa poverenia č.j. DE/2013/001014-110 zo dňa 08.01.2013

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

TURIEC - AGRO s.r.o.

Štatutárny orgán : Dušan Rejduga – konateľ

Sídlo: 038 43 Turčiansky Ďur 34

Bankové spojenie : VÚB , a.s. Martin

Číslo účtu : 617 548 332/0200

IČO: 31 608 469

IČO DPH: SK2020426848

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Žilina Oddiel : Sro, vložka 1974/L
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúci rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej

pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **3 163,6728 ha**
z toho: vlastnícky doloženej pôdy **1 639,7839 ha**

Prenájom od SPF v roku celkom **1 523,8889 ha**
z toho : SR - SPF 608,0552 ha
NV - SPF 915,8337 ha

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo		stav k 01.01.2012	úbytok/nárast v r. 2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF		676,4706	-68,4154	608,0552
NV-SPF		890,0481	+25,7856	915,8337
SPF celkom		1566,5187	-42,6298	1523,8889
Známy vlastník		1618,4681	+ 21,3158	1639,7839
Prenajatá výmera spolu		3 184,9868	- 21,3140	3 163,6728

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2012: - príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5% priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF : 1 523,89 ha
z toho : poľnohospodárska pôda 1 506,69 ha
ostatné plochy
TTP 389,22 ha
zastavané plochy a nádvoria 17,20 ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 12.331,24 €
slovom dvanásťtisícristotridsaťjeden euro a 24 centov..

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.09.2012	6 426,00Eur
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012	5 905,24 Eur

Nájomné na rok 2013 **12331,24Eur**

1. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 30.09.2013	6165,62	Eur
2. splátka nájomného za rok 2013 splatná k 15.12.2013	6165,62	Eur

V prílohe č. 2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k. ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU

- Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 12 331,24 Eur, slovom dvanásťtisícristotridsaťjeden eur a 24centov.
- Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a k 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V. Osobitné ustanovenia

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ P4 1488/05.00 sa dopĺňajú v Čl.X odsekmi č. 9 a 10 nasledovne:

- Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ho zverejniť.
- Nájomca súhlasí o zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č.9 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia rady fondu.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

- Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 5 rovnopisov prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ P4 1488/05.00 vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
- Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.

3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Martine, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka ,
v zastúpení :
Ing. Dušan Považan
riaditeľ RO SPF Martin

.....
Dušan Rejduga
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námečník generálnej riaditeľky ,
v zastúpení :
Ing. Dušan Považan
riaditeľ RO SPF Martin

Zoznam parciel C – príloha č.1 k nájomnej zmluve

Obec: BODOROVÁ

08.11.2012

Okres: Turčianske Teplice

Kat. územie: KEVICE

Číslo	Parcela C					Prenajatá výmera		Cena v Sk	
	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
24	1972	7	1	0	76	65	98	0	0
28	4572	7	2	0	76	491	0	0	0
30	3750	7	2	0	76	696	0	0	0
54	18 2383	2	2	0	76	4208	11892	10285	29067
55	27 3763	2	2	0	76	3651	35104	8923	85797
67	16 1695	2	2	0	76	15377	35642	37583	87112
68	3094	7	2	0	76	0	2618	0	0
69	64 0891	2	2	0	76	2596	90999	6345	222408
71	2 8867	7	2	0	76	0	4870	0	0
72	18 5341	2	2	0	76	2156	4921	5269	12027
73	3675	7	2	0	76	175	0	0	0
74	1 4160	7	2	0	76	1303	798	0	0
75	2 7153	2	2	0	76	2225	1082	5438	2647
76	2 1116	7	2	0	76	941	3200	0	0
77	6 8478	7	2	0	76	5196	7858	0	0
78	607	7	2	0	76	521	0	0	0
79	442	7	2	0	76	415	0	0	0
86	8 8544	7	2	0	76	5999	32102	0	0
92	7830	13	2	0	76	3702	162	0	0
93	615	13	2	0	76	0	3	0	0
95	5298	13	2	0	76	893	1192	0	0
96/2	4012	13	2	0	76	2223	84	0	0
97	1705	13	2	0	76	20	93	0	0
98	1549	13	2	0	76	1268	4	0	0
107	8105	7	2	13	76	8105	0	0	0

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			Cena v Sk		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	1471226	6	30213	179640	209853	73843	439058	512901
7 trvalý trávny porast	247382	13	23907	51544	75451	0	0	0
13 zastavaná plocha a nádvorie	21009	6	8106	1538	9644	0	0	0
Spolu:	1739617	25	62226	232722	294948	73843	439058	512901

IPF - Z10

Obec: MOŠKOVEC

08.11.2012

Okres: Turčianske Teplice

Kat. územie: MOŠKOVEC

Parcela C						Prenajatá výmera		Cena v Sk	
Číslo	Výmera	Druh. poz.	Um. poz.	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
93	9 1021	7	2	0	45	4276	116	0	0
94	2797	7	2	0	45	202	1011	0	0
95	1 2860	7	2	0	45	0	5275	0	0
97	1 3877	7	2	0	45	5516	792	0	0
98	4 6506	7	2	0	45	0	3851	0	0
99	10 6875	7	2	0	45	5516	2463	0	0
101	1 7764	2	2	0	45	0	796	0	1679
102	7 6962	2	2	0	45	0	4814	0	10154
103	2122	11	2	0	45	0	108	0	0
106	4 3047	7	2	0	45	0	3948	0	0
109/1	18 6106	2	2	0	45	0	2875	0	6063
118/1	6 1445	2	2	0	45	2550	0	5378	0
119/1	10 0259	2	2	0	45	4931	0	10399	0
120/1	28 7156	2	2	0	45	0	9598	0	20241
121	2 4677	2	2	0	45	79	344	167	726
122	4 0034	7	2	0	45	590	10114	0	0
139/1	5612	13	2	0	45	2617	0	0	0
141/1	1 0325	13	2	0	45	8573	0	0	0
141/2	630	13	2	69	45	630	0	0	0
142	1571	13	2	0	45	1571	0	0	0

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			Cena v Sk		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 orná pôda	754369	7	7560	18427	25987	15944	38863	54807
7 trvalý trávny porast	357017	8	16100	27570	43670	0	0	0
11 vodná plocha	2122	1	0	108	108	0	0	0
13 zastavaná plocha a nádvorie	18138	4	13391	0	13391	0	0	0
Spolu:	1131646	20	37051	46105	83156	15944	38863	54807

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvorcia			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00	0,00

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvorcia			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Borcová	839,81		0,6286	7,92				0,00	7,92
Brieštie	201,69	261,1609	0,2994	791,01	201,39	0,7841	0,5308	6,62	797,63
Kláštor p. Znievom	533,63	33,0632	393,6379	3 415,51	533,63		6,0476	80,68	3 496,19
Lazany	436,17		4,0866	26,74	436,17		0,0248	0,27	27,01
Slov.Pravno	929,69	16,9692	286,8994	4 237,55				0,00	4 237,55
Jazernica	842,69	13,8334		174,86				0,00	174,86
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		325,0267	685,5519	8 653,58		0,7841	6,6032	87,57	8 741,16

Sumár za všetky kú	nájom v €		výmera v ha	
orná *, ttp, ostatná	8 653,58		orná *, ttp, ostatná	1010,58
zastavaná	87,57		zastavaná	7,39
spolu	8 741,16		spolu	1017,97

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Abramová	850,56	7,3967	63,1335	899,85	379,87	0,5504	10,8617	65,03
Blatnica	923,36	2,1196	0,0590	30,17				0,00
Kaľamenová	348,90	1,0000	0,2494	6,54	668,56	2,2721	12,8972	152,12
Ondrášová	339,14	3,9851	2,3951	32,46	329,42	2,9463	3,2827	30,78
Polerieka				0,00	400,35	2,1755	12,3714	87,36
Turč. Ďur	823,31	0,3453		4,26	841,40	0,1736	0,2388	5,20
Vrícko				0,00	203,88	206,2997	6,0840	649,51
Blažovce				0,00	758,81	0,9063	2,2902	36,38
Diviaky				0,00	609,04		0,1359	1,24
Mošovce	704,95	1,2896	1,3349	27,75	562,70	38,8550	74,9686	960,73
Kevice	854,67	3,0213	17,9640	269,03	634,17	2,3907	5,1544	71,77
Moškovec	635,60	0,7560	1,8427	24,78	906,43	1,6100	2,7570	59,38
spolu		19,9136	86,9786	1 294,85		258,1796	131,0419	2 119,51

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvoría			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Abramová	717,19	1,2716	5,2865	117,59	1082,46
Blatnica				0,00	30,17
Kaľamenová				0,00	158,66
Ondrášová	332,47		0,0020	0,02	63,25
Polerieka	444,00	0,2468	0,0300	3,07	90,43
Turč. Ďur	731,30	0,4831	0,1858	12,23	21,70
Vrícko				0,00	649,51
Blažovce				0,00	36,38
Diviaky				0,00	1,24
Mošovce	686,05			0,00	988,48
Kevice	811,29	0,8106	0,1538	19,56	360,37
Moškovec	700,03	1,3391		23,44	107,59
spolu		4,1512	5,6581	175,90	3590,25

* - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvoría a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvoría			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00	0,00

Sumár za všetky kú	nájom v €			výmera v ha			
	orná *, ttp, ostatná	3 414,35			orná *, ttp, ostatná	496,11	
	zastavaná	175,90			zastavaná	9,81	
spolu		3 590,25			spolu	505,92	